

MT

MT

MT



Il-Kummissjoni Ewropea

Brussel 2.2.2011
KUMM(2011) 34 finali

2011/0014 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar is-sottoskrizzjoni mill-Unjoni Ewropea f'ishma addizzjonali fil-kapital tal-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (BERŻ) bhala riżultat tad-deċiżjoni li jżied dan il-kapital

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

Il-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (BERŻ) twaqqaf fl-1990 biex isostni l-iżvilupp tal-ekonomiji tas-suq mill-Ewropa ċentrali sal-Asja ċentrali wara l-kollaps mifrux tar-reġimi komunisti. L-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Bank Ewropew għall-Investment (BEI) u 40 pajjiż ieħor (inklużi l-Istati Membri kollha tal-UE ta' dak iż-żmien), kienu l-membri fundaturi. Bhalissa, il-BERŻ huwa l-proprjetà ta' 61 pajjiż, l-UE u l-BEI. Il-BERŻ jappoġġa proġetti f'29 pajjiż, primarjament fis-settur privat, li ma jistgħux jiġu ffinanzjati kompletament mis-suq. Il-Bank jippromwovi l-intraprenditorija u jrawwem t-tranzizzjoni lejn ekonomiji tas-suq miftuħin u demokratiċi.

Id-deċiżjoni proposta hija maħsuba biex tippermetti lill-Unjoni Ewropea tissottoskrivi ishma eżerċitabbli (*callable shares*) addizzjonali fil-BERŻ fil-qafas taż-żieda tal-kapital deċiża mill-Bord tal-Gvernatur tal-BERŻ fl-14/15 ta' Mejju 2010. Id-deċiżjoni għandha tawtorizza wkoll lill-Gvernatur tal-BERŻ għall-Unjoni Ewropea biex jiddepożita l-istrument mehtieg tas-sottoskrizzjoni.

L-Unjoni Ewropea¹ saret membru tal-BERŻ b'riżultat tad-Deċiżjoni tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 1990 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim illi jistabbilixxi l-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (90/674/KEE). Il-kapital inizjali tal-BERŻ gie stabbilit għal ECU 10 biljun, li minnhom l-UE issottoskriviet 3 %.

Fl-1996, il-Gvernaturi tal-BERŻ iddeċidew li jirdupppjaw il-kapital awtorizzat tal-BERŻ li għalih l-UE issottoskriviet 30 000 sehem addizzjonali ta' EUR 10 000 kull wiehed, li zied il-kapital sottoskritt tal-UE għal EUR 600 miljun². Is-sehem tal-UE fil-kapital awtorizzat totali tal-BERŻ inżamm l-istess. Is-sottoskrizzjoni ta' ishma addizzjonali saret skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/135/KE adottata fis-17 ta' Frar 1997 li pprovdiet li "Il-Komunità Ewropea għandha tissottoskrivi ishma addizzjonali b'riżultat tad-Deċiżjoni li jiġi rduppjat il-kapital tal-BERŻ".

Waqt il-Laqgħa Annwali tal-Bord tal-Gvernaturi tal-BERŻ fl-14/15 ta' Mejju 2010, il-Bord tal-Gvernaturi għadda żewġ Riżoluzzjonijiet għal żieda fl-istokk kapitali awtorizzat tal-Bank ta' 50 % minn EUR 20 biljun għal EUR 30 biljun. Iż-żieda fil-kapital tal-Bank giet miftiehma bhala reazzjoni għall-kriżi finanzjarja u l-htieġa rikonoxxuta mill-azzjonisti tal-Bank biex iżid l-attività tiegħu biex jgħin fil-promozzjoni u fl-appoġġ tal-irkupru tar-reġjun tiegħu. Iż-żieda fil-kapital hija magħmula minn EUR 1 biljun kapital imħallas u EUR 9 biljuni ta' kapital ġdid eżerċitabbli.

Skont ir-Riżoluzzjoni 126 adottata mill-Bord tal-Gvernaturi, l-ishma mħallsa ġew iffinanzjati permezz tal-inkorporazzjoni ta' riżervi mhux ristretti pro rata skont l-ishma attwali tal-azzjonisti fil-kapital sottoskritt tal-Bank. Wara l-ewwel żieda fil-kapital tal-BERŻ, ġew sottoskritti EUR 19,795 miljuni minflok l-EUR 20,000 miljun awtorizzati. Għaldaqstant, is-sehem tal-UE fil-kapital sottoskritt tal-BERŻ huwa ta' 3.031 %. Il-kapital imħallas tal-UE

¹ Skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/674/EEC tad-19 ta' Novembru 1990, l-UE hija rappreżentata mill-Kummissjoni fil-BERŻ.

² Il-kapital tal-UE sottoskritt fil-BERŻ kien kompost minn EUR 157.5 miljun bhala kapital imħallas u EUR 442.4 miljun bhala kapital li jista' jissejjah.

għalhekk huwa miżjud biEUR 30.31 miljuni. Iż-żieda fl-ishma mhallsaisaret effettiva fl-14 ta' Mejju 2010, id-data tal-adozzjoni tar-Riżoluzzjoni 126. Bħala konsegwenza mhi meħtieġa l-ebda azzjoni oħra min-naħa tal-azzjonisti għall-ħruġ tal-ishma mhallsa addizzjonali.

Is-sottoskrizzjoni tal-ishma eżerċitabbli li jammontaw għal total ta' EUR 9 biljun ser ssir effettiva hekk kif l-azzjonisti individwali jkunu lestew il-proċeduri interni tagħhom u jkunu ddepożitaw l-istrumenti tas-sottoskrizzjoni tagħhom, kif kien il-każ fiż-żieda kapitali tal-1996. Il-Bank jistenna li ż-żieda fil-kapital eżerċitabbli ssir effettiva fl-aħħar ta' April 2011, iżda fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011. Ir-Riżoluzzjoni 128 (mehmuża mad-Deċiżjoni) tipprevedi li kull membru tal-Bank huwa intitolat li jissottoskrivi f'għadd ta' ishma addizzjonali (imnaqqas sal-eqreb numru sħiħ) sa, iżda mhux aktar minn, 42.857 % tal-għadd ta' ishma li l-membru kien jippossjedi qabel id-Data Effettiva taż-żieda fil-kapital. Għall-UE, dan ifisser li l-UE għandha tissottoskrivi sa 27,013-il sehem eżerċitabbli addizzjonali li jammontaw għal EUR 270.13 –il miljun wara li jitqies il-proporzjon tal-UE ta' 3.031 % fil-kapital sottoskritt.

It-tabella li ġejja tipprovdi sommarju ta' kif l-ishma tal-UE ser jevolvu wara ż-żieda l-ġdida fil-kapital. Tindika b'mod partikolari l-ishma mhallsa qabel iż-żieda kapitali tal-2010, il-kapitalizzazzjoni tar-rżservi, il-kapital eżerċitabbli eżistenti, iż-żieda proposta fil-kapital eżerċitabbli u t-total tal-kapital sottoskritt wara ż-żieda.

Kapital sottoskritt tal-UE, eżistenti u propost (EUR miljuni)

Ishma mhallsia			Kapital eżerċitabbli			Kapital sottoskritt totali wara ż-żieda
Eżistenti (Qabel Mejju 2010)	Kapitalizzazzjoni tar-rizervi fl-2010	Total	Eżistenti (Qabel Mejju 2010)	Żieda proposta	Total	
157.50	30.31	187.81	442.50	270.13	712.63	900.44

Ir-Riżoluzzjoni 128 tipprovdi wkoll għal mekkanizmu ta' reviżjoni li jista' jippermetti t-tifdija parzjali jew totali tal-parti mhux uzata tal-kapital eżerċitabbli taż-żieda li tista' tingħata lura lill-azzjonisti wara t-tmiem tal-perjodu 2010-2015, skont kundizzjonijiet speċifiċi li għad iridu jiġu miftiehma fl-2015. Jekk dan ikun il-każ, dan il-kapital eżerċitabbli mhux uzat ma jibqax obbligu kontingenti għall-azzjonisti fl-2016.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Ir-raba' Reviżjoni tar-Riżorsi Kapitali tal-BERŻ (CRR4) għall-perjodu 2011-2015, li twettqet matul is-sena li għaddiet, irriflettiet il-ħtieġa li l-Bank jirreagixxi b'mod effettiv għall-kriżi u li jidderiġi mill-ġdid l-istrategija fuq terminu medju biex jitqies l-impatt sinifikanti li l-kriżi qed ikollha fuq ir-reġjun fejn jopera. L-azzjonisti tal-BERŻ (li jinkludu l-Istati Membri kollha tal-UE, il-BEI u l-Kummissjoni li tirrappreżenta l-UE) kienu involuti b'mod attiv fil-proċess.

F'dan il-qafas, il-BERŻ wettaq analizi tal-għażliet għaż-żieda fil-kapital, ibbazata fuq il-ħtieġa tal-konformità mal-'proporzjon ta' ingranagg' statutorju tal-Bank u r-rekwiziti ta' kapital ekonomiku, iż-żamma tal-klassifikazzjoni tal-kreditu *Triple-A* tal-Bank kif ukoll l-użu effettiv u effiċjenti tal-kapital tal-azzjonisti. Id-deċiżjoni kurrenti dwar iż-żieda fil-kapital tal-BERŻ tirrifletti compromess milħuq fost l-azzjonisti tal-Bank.

L-isforzi mwettqin mill-BERŻ biex jiġġieled l-impatt tal-kriżi fil-pajjiżi kollha fejn jopera permezz taż-żieda fil-kapital proposta għandhom jippermettu lill-Bank li jzomm livell għoli ta' attività u jakkumpanja l-irkupru fir-regjun fejn jopera, b'kooperazzjoni mal-BEI u Istituzzjonijiet Finanzjarji Internazzjonali oħrajn. Huwa mistenni li ż-żieda fil-kapital tippermetti li l-BERŻ ikollu volum ta' negozju annwali ta' madwar EUR 9 biljuni fl-2011 u 2012 u madwar EUR 8.5 biljuni sal-2015. Għalhekk, huwa xieraq li l-UE tissottoskrivi dawn l-ishma addizzjonali sabiex tippromwovi l-għanijiet tal-UE fil-qasam tar-relazzjonijiet ekonomiċi esterni u żzomm is-saħħa tal-vot li għandha llum fi hdan l-BERŻ.

Minhabba n-natura tagħha, din is-sottoskrizzjoni ta' kapital ma tehtieg l-ebda hlas attwali fi flus kontanti mill-baġit tal-UE, sakemm ma jkunx hemm xi telf serju u mhux mistenni li jwassal għal sejha attwali tal-kapital tal-Bank lil hinn mill-porzjon imħallas tagħha.

F'dan l-isfond u skont il-prinċipju tal-proporzjonalità u l-prattika tal-passat, il-Kummissjoni tippromponi li ma tiżviluppa l-ebda valutazzjoni tal-impatt formali.

3. L-ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

Fil-kuntest taż-żieda fil-kapital tal-1996, il-partecipazzjoni tal-UE giet deċiża bid-Deciżjoni tal-Kunsill 97/135/KE³ li pprovdiet li l-Komunità Ewropea għandha tissottoskrivi ishma addizzjonali bhala riżultat tad-Deciżjoni li jiġi rduppjat il-kapital tal-BERŻ. Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/135/KE giet adottata skont l-Artikolu 235 tat-Trattat.

Il-pajjiżi fejn jopera l-BERŻ huma pajjiżi mill-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant⁴ u mill-Asja Ċentrali, fejn l-akbar sehem ta' attività huwa f'pajjiżi barra mill-UE. Il-biċċa l-kbira tal-attività tal-BERŻ matul il-perjodu kopert mis-CRR4 hija mistennija li tkun f'Kandidati u Kandidati Potenzjali tal-UE u pajjiżi oħrajn bi dhul medju, inkluża r-Russja. Mid-dhul fis-sehh tat-Trattat Dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Artikolu 212 jipprovdi l-bażijiet legali għall-UE biex twettaq miżuri ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika, b'mod partikolari assistenza lil pajjiżi terzi u huwa propost bhala l-bażi legali għal din il-proposta legiżlattiva.

Il-proposta hija konformi mal-prinċipju tal-proporzjonalità, billi l-partecipazzjoni tal-UE fil-kapital tal-BERŻ irriżultat mezz effiċjenti li jikkontribwixxi b'mod adegwat għall-promozzjoni tal-għanijiet tal-UE u għandha sservi biex ikun miġġieled l-impatt tal-kriżi fil-pajjiżi fejn jopera l-BERŻ u żzomm il-livell ta' attività tal-BERŻ għoli.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-modalitajiet tal-partecipazzjoni ma jipprevedu l-ebda hlas fi flus kontanti mill-azzjonisti.

Billi s-sehem tal-UE fil-kapital sottoskritt tal-BERŻ huwa ta' 3.031%, l-UE tkun trid izzid il-kapital sottoskritt tagħha b'EUR 300.44 miljun, li minnhom EUR 270.13 miljun ikunu ishma

³ GÜ L 52, 22.2.1977, p. 15.

⁴ Minn meta aderew fl-UE fl-2004 u fl-2007, il-pajjiżi fejn jopera l-BERŻ jinkludu wkoll xi Stati Membri tal-UE: il-Polonja, ir-Rumanija, il-Bulgarija, ir-Repubblika Slovacka, l-Estonja, is-Slovenja, l-Ungerija, il-Latvja u l-Litwanja. Filwaqt li l-BERŻ kien attiv hafna fil-proċess ta' tranzizzjoni, ir-rwol tiegħu qed jonqos f'dawn il-pajjiżi fl-aħhar snin u għandu jkompli jonqos fil-futur. B'mod partikolari, diversi pajjiżi huma mistennija li jibdew il-gradwazzjoni sal-2015.

eżerċitabbli sottoskritti u EUR 30.31 miljun ikunu ishma mhallsa permezz tal-inkorporazzjoni ta' riżervi mhux ristretti tal-BERŻ. Skont kif jiddeċiedu l-Gvernaturi tal-BERŻ fl-2015, parti mill-kapital eżerċitabbli jista' jinfeda għall-azzjonisti.

Fejn tidhol il-parti eżerċitabbli taż-żieda fil-kapital, l-impatt baġitarju ser jiġi ttrattat fl-intestatura tal-baġit 01 03 01 02 "Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp – Porzjon eżerċitabbli tal-kapital sottoskritti", li giet stabbilita fil-baġit tal-2011, biex tirrifletti l-obbligu fuq il-baġit tal-UE li jirriżulta mill-porzjon eżerċitabbli tal-partecipazzjoni tal-UE fil-kapital tal-BERŻ. L-intestatura tal-baġit għandu jkollha 'p.m.' li tirrifletti n-natura kontingenti tas-sejha u kumment baġitarju li jiddefinixxi l-ammont tal-obbligu kontingenti. Għalkemm is-sejha hija meqjusa improbabli ħafna, l-intestatura tal-baġit u l-kumment tagħha għandhom jirriflettu l-htigijiet finanzjarji li jistgħu jirriżultaw f'każ ta' talba għall-hlas mill-BERŻ relatata mal-parti eżerċitabbli tal-kapital sottoskritti mill-UE.

5. ELEMENTI FAKULTATTIVI

Spjegazzjoni dettaljata tal-proposta

Artikolu 1

Skont it-termini u l-kundizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni 128 dwar iż-żieda tal-kapital fil-forma ta' sottoskrizzjoni addizzjonali ta' kapital eżerċitabbli, l-istokk kapitali awtorizzati tal-Bank għandu jiżdied b'900,000 sehem eżerċitabbli b'valur pari ta' EUR 10,000 li għandhom ikunu soġġetti għat-tifdija skont id-dispożizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni msemmija hawn fuq. L-UE hija intitolata li tissottoskrivi sa 27,013-il sehem eżerċitabbli.

L-Artikolu 1 għandu l-għan li jawtorizza lill-UE li tipparteċipa fil-parti eżerċitabbli taż-żieda fil-kapital tal-BERŻ billi tissottoskrivi f'dawk l-ishma li hija awtorizzata tagħmel.

Artikolu 2

Skont it-termini tar-Riżoluzzjoni 128, kull membru tal-BERŻ għandu jiddepożita mal-Bank strument ta' sottoskrizzjoni li bih il-membru jissottoskrivi l-għadd ta' ishma eżerċitabbli speċifikat f'kull strument. Barra minn hekk, il-membru għandu jiddepożita dikjarazzjoni li jkun ha l-passi legali u kull azzjoni interna oħra meħtieġa dovuti biex ikun jista' jagħmel tali sottoskrizzjoni.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar is-sottoskrizzjoni mill-Unjoni Ewropea f'ishma addizzjonali fil-kapital tal-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (BERŻ) bhala riżultat tad-deċiżjoni li jżied dan il-kapital

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat Dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari l-Artikolu 212 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att legiżlattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Waqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 4(3) tal-Ftehim li jstabbilixxi l-BERŻ, il-Gvernaturi tal-BERŻ, fil-laqgħa annwali tagħhom f'Žagreb fl-14/15 ta' Mejju 2010, iddeċidew fir-Riżoluzzjonijiet 126 u 128 tagħhom li jzidu b'EUR 10 biljun l-istokk kapitali awtorizzat tal-BERŻ sabiex jinżamm kapital biżżejjed li jsostni, fuq terminu medju, livell raġonevoli ta' attività fil-pajjiżi fejn jopera f'limiti statutorji.
- (2) Qabel dawn ir-Riżoluzzjonijiet, il-kapital tal-BERŻ kien stabbilit f'EUR 20 biljun li minnhom l-UE ssottoskriviet 60 000 sehem, fejn kull sehem kellu valur pari ta' EUR 10 000.
- (3) Skont ir-Riżoluzzjoni 126 dwar iż-żieda tal-istokk kapitali, il-ħruġ ta' ishma mhallsa, u l-ħlas permezz tal-allokazzjoni mill-ġdid tad-dhul nett, l-istokk kapitali awtorizzat tal-BERŻ għandu jżied b'100 000 sehem imhallas, u kull membru jinħargulu għadd ta' ishma shaħ (imnaqqas sal-eqreb numru shaħ) pro rata mal-għadd ta' ishma li jkunu jippossjedu. Il-parti mhallsa taż-żieda fil-kapital għandha tithallas permezz tal-integrazzjoni fil-kapital ta' parti mir-riżervi generali mhux ristretti tal-BERŻ. L-azzjonisti kollha tal-BERŻ jirċievu awtomatikament ishma mhallsaifi proporzjon mal-ishma li għandhom fil-preżent mingħajr ma l-azzjonisti nnifishom ikunu meħtieġa jieħdu xi passi proċedurali ulterjuri. Għalhekk, l-UE tingħata 3 031 sehem ġdid fejn kull sehem ikollu valur pari ta' EUR 10 000 li jzid l-għadd ta' ishma mhallsa tal-UE għal 63 031.
- (4) Skont it-termini u l-kundizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni 128 dwar iż-żieda tal-istokk kapitali awtorizzat, il-ħruġ u s-sottoskrizzjoni ta' kapital eżerċitabbli, u t-tifdija, l-istokk kapitali awtorizzat tal-BERŻ għandu jżied b'900 000 sehem eżerċitabbli

b'valur pari ta' EUR 10 000 kull sehem u li għandhom ikunu soġġetti għat-tifdija skont id-dispożizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni msemmija hawn fuq. Kull membru tal-Bank għandu jkun intitolat li jissottoskrivi, b'valur parigħadd ta' ishma eżerċitabbli shaħ sa, iżda mhux aktar minn, 42,857 fil-mija tal-għadd ta' ishma li l-membru kien jippossjedi minnufih qabel id-data effettiva taż-żieda fil-kapital. L-UE hija, għalhekk, intitolata li tissottoskrivi sa 27 013-il sehem eżerċitabbli. Id-data effettiva għandha tkun it-30 ta' April 2011 jew qabel, jew dik id-data suċċessiva mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011 kif jista' jiġi deċiż mill-Bord tad-Diretturi tal-BERŻ.

- (5) Skont it-termini u l-kundizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni 128 dwar iż-żieda fl-istokk kapitali awtorizzat, il-ħruġ u s-sottoskrizzjoni ta' kapital eżerċitabbli, u t-tifdija, il-Bord tal-Gvernaturi tal-BERŻ jista' jiddeċiedi fl-2015 li parti mill-kapital eżerċitabbli mhux uttilizzat jista' jinfeda skont kundizzjonijiet speċifiċi li jiġu miftiehma fl-2015. Skont ir-Riżoluzzjoni 128, il-Bord tal-Gvernaturi tal-BERŻ iddeċieda li tali tifdija ta' ishma eżerċitabbli għandu jkun awtomatiku u applikabbli għall-membri kollha tal-BERŻ li jkunu ssottoskrivew l-ishma eżerċitabbli awtorizzati permezz ta' din ir-Riżoluzzjoni. F'sitwazzjoni bħal din, il-Kummissjoni tiegħu nota tar-Riżoluzzjoni tal-Gvernaturi tal-BERŻ u timplimentaha.
- (6) Huwa xieraq li l-Unjoni Ewropea tissottoskrivi dawn l-ishma addizzjonali sabiex tilhaq l-għanijiet tal-UE fil-qasam tar-relazzjonijiet ekonomiċi esterni u żżomm is-saħħa tal-vot relativ tagħha li għandha fi ħdan il-BERŻ.

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Unjoni Ewropea għandha tissottoskrivi 27 013-il sehem eżerċitabbli addizzjonali ta' EUR 10 000 kull sehem fil-BERŻ skont it-termini u l-kundizzjonijiet tar-Riżoluzzjoni 128 tal-Bord tal-Gvernaturi li t-test tagħha huwa mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Il-Gvernatur tal-BERŻ għall-Unjoni Ewropea għandu jiddepożita l-istrument meħtieġ għas-sottoskrizzjoni f'isem l-Unjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak li fih tiġi ppubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*

Magħmul fi Brussel,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNEX

RIŻOLUZZJONI NRU 128

ŻIEDA FL-ISTOKK KAPITALI AWTORIZZAT, HRUĠ U SOTTOSKRIZZJONI TA' KAPITAL EŻERĊITABBLI, U TIFDIJA

IL-BORD TAL-GVERNATURI

Wara li rċieva, mill-Bord tad-Diretturi, Rapport dwar ir-Raba' Revizjoni tar-Riżorsi Kapitali (CRR4) għall-perjodu 2011-2015 (il-perjodu tas-CRR4), liema revizjoni twettqet skont l-Artikolu 5.3 tal-Ftehim li Jistabbilixxi l-Bank (il-Ftehim);

Wara li kkunsidra dan ir-Rapport u approva b'mod sħiħ ir-riżultati u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, inklużi l-għanijiet strateġiċi tiegħu, il-pakkett ta' volum ta' negozju annwali ta' EUR 9 biljun propost għall-2011 u 2012 li jonqos għal EUR 8.5 biljun għall-kumplement tal-perjodu tas-CRR4, u l-analiżi tal-ħtiġijiet kapitali;

Wara li kkonkluda li huwa mixtieq u xieraq li jiżdied l-istokk kapitali awtorizzat b'EUR 9 biljuni f'ishma eżerċitabbli u li dawn l-ishma jinħargu skont kundizzjonijiet li janticipaw it-tifdiya tagħhom u l-kancellazzjoni tal-ishma mifdiya, lill-membri kollha li jixtiequ jissottoskrivu għalihom pro rata għas-sjieda ta' azzjonijiet li għandhom bħalissa;

Billi jaqbel mal-osservazzjoni fir-Rapport li, fid-dawl tal-ħtieġa tal-Bank li jzomm kapital suffiċjenti biex isostni l-attività operattiva pprogettata għall-ħames snin li ġejjin, huwa previst li, matul tali perjodu kwalunkwe dħul u kull dħul fi kwalunkwe sena, se jiġi allokat għall-bilanċ favorevoli, bl-eċċezzjoni ta' allokkazzjonijiet potenzjali bil-għan li l-Fond Speċjali tal-Azzjonisti tal-BERŻ jibqa' fornut; u

Permezz tal-eżerċitar tal-poteri li jgawdi skont l-Artikolu 24.1 tal-Ftehim, inkluż, safejn hu meħtieġ, il-poter li jeżerċita awtorità fuq kull kwistjoni delegata jew assenjata lill-Bord tad-Diretturi skont l-Artikolu 24.2 tal-Ftehim;

JIDDEĊIEDI LI:

L-istokk ta' kapital awtorizzat tal-Bank jiżdied u l-ishma tal-istokk kapitali hekk miżjud ikunu disponibbli għas-sottoskrizzjoni skont it-termini u l-kundizzjonijiet li ġejjin:

1. Żieda fl-Istokk Kapitali Awtorizzat

- (a) L-istokk kapitali awtorizzat tal-Bank għandu, fid-Data Effettiva kif stabbilit fil-paragrafu 4(a) ta' din ir-Riżoluzzjoni, jiżdied b'900 000 sehem li jista' jinħareġ b'valur ekwivalenti għal EUR 10 000 għal kull sehem li għandhom ikunu soġġetti għat-tifdiya skont il-paragrafu 3.
- (b) Mill-ishma awtorizzati permezz ta' din ir-Riżoluzzjoni, l-għadd ta' ishma eżerċitabbli sħaħ, imnaqqas sal-eqreb numru sħiħ, sa, iżda ta' mhux aktar minn, 42.857 fil-mija⁵ tal-ishma sottoskritti minn kull membru immedjatament

⁵ Wara ż-zieda fil-kapital imħallas, l-istokk kapitali awtorizzat tal-Bank ser ikun ta' €21 biljun. Iż-zieda ta' €9 biljun hija zieda ta' 42.857% fil-kapital awtorizzat; għalhekk, kull azzjonist ikun intitolat li

qabel id-Data Effettiva, għandu jkun disponibbli għas-sottoskrizzjoni minn tali membri skont il-paragrafu 2 ta' din ir-Riżoluzzjoni.

- (c) L-ishma eżerċitabbli awtorizzati permezz ta' din ir-Riżoluzzjoni li ma jkunux ġew sottoskritti skont il-paragrafu 2 ta' din ir-Riżoluzzjoni għandhom jiġu rriżervati għas-sottoskrizzjonijiet inizjali minn membri godda u għal zidiet speċjali fis-sottoskrizzjonijiet ta' membri individwali, kif jista' jiġi ddeterminat mill-Bord tal-Gvernaturi skont il-paragrafi 2 u 4 tal-Artikolu 5 tal-Ftehim li Jistabbilixxi l-Bank.

2. Sottoskrizzjonijiet

- (a) Kull membru għandu jkun intitolat li jissottoskrivi, b'valur pari, għadd ta' ishma eżerċitabbli shaħ sa, iżda mhux aktar minn, 42.857 fil-mija tal-għadd ta' ishma li dan il-membru kien jippossjedi immedjatement qabel id-Data Effettiva. Kull sottoskrizzjoni bħal din għandha ssir skont it-termini u l-kundizzjonijiet stipulati f'din ir-Riżoluzzjoni.
- (b) Fit-30 ta' April 2011 jew qabel, jew f'xi data sussegwenti mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011 kif jista' jiddetermina l-Bord tad-Diretturi fit-30 ta' April jew qabel, kull membru li jkun jixtieq jissottoskrivi skont din ir-Riżoluzzjoni għandu jiddepożita mal-Bank id-dokumenti li ġejjin f'forma aċċettabbli għall-Bank:
 - (i) strument ta' sottoskrizzjoni li bih il-membru jissottoskrivi l-għadd ta' ishma eżerċitabbli kif speċifikat f'tali strument;
 - (ii) dikjarazzjoni li l-membru jkun ha kull azzjoni legiżlattiva u interna oħra dovuta li tkun meħtieġa biex ikun jista' jagħmel tali sottoskrizzjoni; u
 - (iii) impenn li l-membru jipprovdi dak it-tagħrif li l-Bank jista' jitlob dwar tali azzjoni.
- (c) Kull strument ta' sottoskrizzjoni għandu jkollu effett u s-sottoskrizzjoni hemm indikata għandha titqies li saret fid-Data Effettiva, jew fid-data li l-Bank javża lill-membru li jkun qed jissottoskrivi li d-dokumenti depożitati minn tali membru skont il-paragrafu 2(b) ta' din ir-Riżoluzzjoni huma sodisfaċenti għall-Bank, skont liema tiġi l-aħħar.
- (d) Jekk dokumenti, sodisfaċenti għall-Bank, li jipprovdu għal sottoskrizzjonijiet fl-ammont aggregat ta' ishma speċifikat fil-paragrafu 4(a) ta' din ir-Riżoluzzjoni ma jkunux ġew depożitati sad-Data Effettiva, allura l-Bord tad-Diretturi jkollu l-għażla li jiddikjara li l-istrumenti ta' sottoskrizzjoni li jkunu diġà ġew depożitati mill-membri u s-sottoskrizzjonijiet indikati fihom għandu jkollhom effett immedjat minkejja kull dispożizzjoni oħra f'din ir-Riżoluzzjoni, sakemm tali azzjoni titqies mill-Bord tad-Diretturi li hija fl-aħjar interessi operattivi tal-Bank, u sakemm ukoll l-aggregat tal-istrumenti ta' sottoskrizzjoni ddepożitati diġà u mistennija li jiġu ddepożitati fil-futur

jissottoskrivi sa 42.857% tan-numru ta' ishma li jkun jippossjedi fiż-żmien meta ż-zieda tiġi approvata sabiex tinzamm il-kompożizzjoni ta' kif inhuma posseduti l-ishma.

prevedibbli jkun, skont il-ġudizzju tal-Bord tad-Diretturi, viċin biżżejjed tal-ammont aggregat ta' ishma speċifikat fil-paragrafu 4(a) imsemmi.

3. Tifdija

- (a) L-ishma eżerċitabbli, awtorizzati permezz ta' din ir-Riżoluzzjoni, għandhom jinfedew mill-Bank, u mingħajr spejjeż għalih, fi tmien il-Perjodu tas-CRR4 skont, u kif ipprovdut ulterjorment fid-dispożizzjonijiet segwenti ta' dan il-paragrafu 3.
- (b) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet li baqa' ta' dan il-paragrafu 3, l-ishma eżerċitabbli kollha jew parti minnhom għandhom jinfedew fil-ġurnata immedjatament wara l-Laqgħa Annwali tal-2016 fejn l-għadd ta' ishma li jridu jinfedew jiġi kkalkulat bl-applikazzjoni ta' formula miftiehma (il-Formula Miftiehma) abbażi tal-kapital eżerċitabbli mhux utilizzat, jekk ikun hemm, fit-tmien tal-perjodu tas-CRR4 relatat ma' limitu ta' utilizzazzjoni kapitali statutorju ta' 87% fi tmien il-perjodu tas-CRR4. Għall-finijiet tal-kalkolu, dan il-kapital eżerċitabbli mhux utilizzat, jekk ikun hemm, għandu jkun ekwivalenti għal ammont li huwa l-inqas bejn €9,000,000,000 u $((87\% \text{ ta' } A) - B)$, fejn:
 - (i) A huwa l-ammont aggregat tal-kapital sottoskritt nett mill-obbligi tal-Bank, ir-riżervi u l-eċċess fi tmien il-Perjodu tas-CRR4; u
 - (ii) B huwa l-ammont aggregat tal-assi operattivi tal-Bank fi tmien il-perjodu tas-CRR4.

L-għadd ta' ishma, jekk ikun hemm, li għandhom jinfedew skont il-Formula Miftiehma għandu jkun ekwivalenti għal dak l-ammont diviż bil-valur pari tal-ishma (€10,000).⁶

- (c) Kwalunkwe tifdija tal-ishma li jsir skont din ir-Riżoluzzjoni għandu jkun soġġett għall-kundizzjoni li, wara kwalunkwe tifdija, id-dispożizzjonijiet kollha rilevanti tal-Ftehim jibqgħu jiġu osservati (pereżempju, il-proporzjonijiet stipulati fl-Artikolu 12 jiġu sodisfatti; l-ebda sehem eżerċitabbli ma jkun ġie eżerċitat biex jagħmel tajjeb għall-obbligi tal-Bank (Artikoli 6.4 u 17 tal-Ftehim); u ma tkunx ittiehdet deċiżjoni biex jintemmu l-operazzjonijiet tal-Bank (Artikoli 41 u 42.2 tal-Ftehim).
- (d) Fil-perjodu immedjatament qabel il-Laqgħa Annwali tal-2015:
 - (i) fuq il-bażi tad-dejta magħrufa dwar l-2011-14 kif ukoll fuq tbassir raġonevoli għall-2015, il-Maniġment tal-Bank għandu jipprepara valutazzjoni tal-pożizzjoni finanzjarja tal-Bank u l-kundizzjonijiet ekonomiċi li mistennija jinxteredu sal-aħħar tal-perjodu tas-CRR4, inklużi, b'mod partikolari, l-iżvilupp fir-rendiment ekonomiku, l-investiment, is-sistemi bankarji domestiċi u s-swieq kapitali

⁶ Skont il-Formula Miftiehma, l-ammont ta' kapital li jista' jissejjaħ mhux utilizzat, ikun zero jekk l-assi operattivi tal-Bank ikunu ugwali għal jew iżjed minn 87% tal-kapital sottoskritt nett mill-obbligazzjonijiet, ir-riservi u l-eċċessi.

internazzjonali, u sussegwentement għandu jikkonsulta b' mod xieraq lill-Bord tad-Diretturi;

- (ii) il-President għandu jissottometti lill-Bord tad-Diretturi abbozz ta' rapport lill-Bord tal-Gvernaturi flimkien ma' żewġ abbozzi ta' riżoluzzjonijiet kif indikat hawn taħt;
 - (iii) l-ewwel riżoluzzjoni għandha tidentifika l-għadd ta' ishma eżerċitabbli li għandhom jinfedew u għandha tkun kif ġej: (x) jekk ma jkunx hemm kapital eżerċitabbli mhux utilizzat li japplika l-Formola Miftiehma, ir-riżoluzzjoni għandha tkun riżoluzzjoni biex tittiehed nota tal-fatt li, bl-applikazzjoni tal-Formola Miftiehma, l-ebda sehem ma għandu jinfeda; (y) jekk ikun hemm kapital eżerċitabbli mhux utilizzat li japplika l-Formola Miftiehma u l-valutazzjoni tal-pożizzjoni finanzjarja tal-Bank u l-kundizzjonijiet ekonomiċi li jkunu xterru jkunu tali li l-Formola Miftiehma tkun tista' tiġi applikata mingħajr aġġustament, ir-riżoluzzjoni għandha tkun waħda biex tittiehed nota li għadd ta' ishma, li jkun in-numru massimu ta' ishma li jistgħu jinfedew bl-applikazzjoni tal-Formola Miftiehma, għandhom jinfedew; jew (z) jekk hemm kapital eżerċitabbli mhux utilizzat li japplika l-Formola Miftiehma u l-valutazzjoni tal-pożizzjoni finanzjarja tal-Bank u l-kundizzjonijiet ekonomiċi li jkunu xterru jkunu tali li l-Formola Miftiehma ma għandhiex tiġix applikata, ir-riżoluzzjoni għandha tkun waħda biex jinfedew għadd ta' ishma li għandu jkun inqas mill-għadd massimu ta' ishma eżerċitabbli li jistgħu jinfedew bl-applikazzjoni tal-Formola Miftiehma u jista' jkun zero;
 - (iv) it-tieni riżoluzzjoni għandha tipprovdi għall-proċess tat-tifdija tal-ishma li jistgħu jinfedew li ma jkunux mifdija skont il-paragrafu 3(e) jew (f) fi tmiem il-Perjodu tas-CRR4;
 - (v) minkejja kull dispożizzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Bord tal-Gvernaturi, u mingħajr preġudizzju għall-poteri tal-Bord tal-Gvernaturi skont l-Artikolu 24 tal-Ftehim, il-kwistjoni tat-tifdija tal-ishma eżerċitabbli għandha tiġi inkluża bħala punt fl-aġenda tal-Laqqgħa Annwali tal-Bord tal-Gvernaturi tal-2015, ir-rapport għandu jiġi sottomess għall-kunsiderazzjoni u r-riżoluzzjonijiet għall-approvazzjoni tal-Bord tal-Gvernaturi;
- (e) fil-Laqqgħa Annwali tal-2015, il-Bord tal-Gvernaturi għandu jiddeciedi dwar l-ewwel riżoluzzjoni b' maġġoranza tas-saħħa totali tal-voti ta' dawk li jivvutaw, iżda jekk din l-ewwel riżoluzzjoni ma tiġix approvata b'tali maġġoranza, l-għadd ta' ishma li għandhom jinfedew, jekk ikun hemm, għandu jkun l-għadd massimu ta' ishma li jistgħu jinfedew bl-applikazzjoni tal-Formola Miftiehma, bla ħsara f' kull każ għad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 3(f) hawn taħt;
- (f) jekk il-pożizzjoni finanzjarja attwali tal-Bank u l-kundizzjonijiet ekonomiċi li jkunu prevalenti f'dak iż-żmien fit-tmiem tal-Perjodu tas-CRR4 jkunu differenti materjalment minn dawk mistennija abbażi tat-tbassir ipprovdut minn qabel lill-Bord tad-Diretturi fl-2015 mill-Maniġment tal-Bank, għandha tiġi sottomessa fil-pront lill-Bord tal-Gvernaturi riżoluzzjoni ġdida, skont proċess

simili, għall-approvazzjoni mill-istess maġġoranza, fil-Laqgħa Annwali tal-2016 jew qabel.

- (g) kif id-deċiżjoni li jinfedew għadd speċifiku ta' ishma eżerċitabbli ssir effettiva skont il-paragrafu 3(e) jew 3(f) ta' hawn fuq, il-membri kollha li jkunu sottomskrivew l-ishma eżerċitabbli awtorizzati permezz ta' din ir-Riżoluzzjoni għandhom iċedu lill-Bank l-ishma kollha li jkollhom, jew parti minnhom, pro rata mal-għadd rispettiv ta' tali ishma li jkunu jippossjedu u tali ishma eżerċitabbli li jkunu nfdew għandhom jiġu kkanċellati awtomatikament mid-data tat-tifdija u l-kapital awtorizzat tal-Bank jonqos b'mod korrispondenti mingħajr il-ħtieġa ta' xi riżoluzzjoni oħra tal-Bord tal-Gvernaturi.
- (h) fil-Laqgħa Annwali tal-2015, il-Bord tal-Gvernaturi għandu jiddeċiedi dwar it-tieni riżoluzzjoni b'maġġoranza tas-saħħa totali tal-voti tal-membri li jivvutaw.

4. Effikaċja u Dispożizzjonijiet oħrajn

- (a) Għall-finijiet ta' din ir-Riżoluzzjoni, id-Data Effettiva għandha tkun it-30 ta' April 2011 jew qabel, jew tali data sussegwenti li ma tkunx aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011 kif jista' jiġi ddeterminat mill-Bord tad-Diretturi, li fiha dokumenti sodisfaċenti għall-Bank ikunu ġew iddepożitati skont il-paragrafu 2(b) ta' din ir-Riżoluzzjoni li jipprovdi għal sottomskriżzjonijiet f'ammont aggregat ta' mill-inqas 450,000⁷ sehem eżerċitabbli.
- (b) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' din ir-Riżoluzzjoni, id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-ishma eżerċitabbli awtorizzati minn, u għas-sottomskriżzjonijiet magħmula skont din ir-Riżoluzzjoni daqslikieku tali ishma kienu parti mill-istokk kapitali inizjali tal-Bank u tali sottomskriżzjonijiet u ħlasijiet kienu sottomskriżzjonijiet u ħlasijiet inizjali għal dan l-istokk.

(Adottata fl-14 ta' Mejju 2010)

⁷

Li huma 50% tan-numru ta' ishma li jistgħu jissejhu awtorizzati godda

RENDIKONT FINANZJARJU LEĠIŻLATTIV GĦAL PROPOSTI

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-sottoskrizzjoni mill-Unjoni Ewropea f'ishma addizzjonali fil-kapital tal-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (BERŻ) bħala riżultat tad-deċiżjoni li jżied il-kapital tiegħu.

1.2. Il-qasam/l-oqsma tal-politika kkonċernat/i fl-istruttura tal-ABM/ABB⁸.

Titolu 01 – Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva

Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **attività ġdida**

Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja⁹**

Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni li terġa' tiġi indirizzata għal azzjoni ġdida**

1.4. Għanijiet

1.4.1. L-għan/għanijiet strategiku/ċi multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva

Għan “Il-promozzjoni tal-prosperità lil hinn mill-UE”

1.4.2. Għan/għanijiet speċifiku/speċifiċi u attività/attivitàjiet tal-ABM/ABB ikkonċernati

Għan speċifiku Nru.

2. Għan “Li jitjeb il-profil tal-UE, ir-rappreżentazzjoni esterna u l-kollegament mal-BEI u l-BERŻ, istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali oħrajn u fora ekonomiċi rilevanti bil-mira li jissahħu l-konvergenzi bejn l-istrategiji u l-operazzjonijiet tagħhom u l-prijoritajiet esterni tal-UE”

Attività/attivitàjiet tal-ABM/ABB kkonċernata/i

Titolu 01.03 – Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji Internazzjonali

⁸ ABM: Ġestjoni Abbażi tal-Attivitajiet – ABB: Ibbaġitjar Abbażi tal-Attivitajiet.

⁹ Kif inhu msemmi fl-Artikolu 49(6)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. *Riżultat(i) mistennija u l-impatt*

Speċifika l-effetti li l-proposta/inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji/gruppi fil-mira.

Permezz tas-sottoskrizzjoni tal-UE fil-kapital tal-BERŻ, l-għan ewlieni huwa li l-interessi tal-UE jiġu rrappreżentati b' mod effiċjenti fil-korpi governattivi tal-BERŻ u li tiġi żgurata l-konverġenza bejn il-prijoritajiet esterni tal-UE u l-istrateġiji u l-operazzjonijiet tal-BERŻ, kif ukoll koordinazzjoni adegwata ma' Diretturi tal-UE oħrajn u korpi tal-UE rilevanti meta jkunu qed isehħu proġetti jew dibattiti politiċi importanti jew politikament sensitivi. Barra minn hekk, il-partecipazzjoni fiż-żieda kurrenti fil-kapital tiżgura li s-sehem tal-UE fil-kapital tal-BERŻ għallinqas jibqa' kostanti u ma jiġix miżjud.

1.4.4. *Indikaturi tar-riżultati u l-impatt*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

Il-kisba tal-għanijiet titkejjel skont il-volum tal-operazzjonijiet ta' finanzjament mill-BERŻ skont ir-reġjuni u s-setturi, mill-volum ta' operazzjonijiet ta' finanzjament mill-BERŻ kofinanzjati ma' IFIs oħrajn u/jew programmi tal-Kummissjoni, kif ukoll skont indikaturi oħrajn fil-kuntest ta' valutazzjonijiet ex ante u ex post tal-operazzjonijiet ta' finanzjament mill-BERŻ.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li għandhom jiġu ssodisfati fuq terminu qasir jew twil*

L-Artikolu 5.3 tal-Ftehim li Jistabbilixxi l-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp jistipula li l-Gvernaturi għandhom jirrevedu l-istokk kapitali tal-BERŻ f' intervalli ta' mhux aktar minn ħames snin. Ir-raba' Reviżjoni tar-Riżorsi Kapitali tal-BERŻ (CRR4) għall-perjodu 2011-2015 irriflettiet il-htieġa li l-Bank jirreaġixxi b' mod effikaċi għall-kriżi f' limiti statutorji u li jidderiġi mill-ġdid l-istrateġija fuq terminu medju wara li jitqies l-impatt sinifikanti li l-kriżi qed ikollha fuq ir-reġjun fejn jopera. Sabiex iżomm livell ta' kapital għoli biżżejjed biex isostni, f' terminu medju, livell raġonevoli ta' attività, il-Gvernaturi tal-BERŻ fil-Laqgħa Annwali tal-2010 ddeċidew li jżidu l-istokk kapitali awtorizzat tal-BERŻ b' EUR 10 biljuni.

Il-modalitajiet tal-partecipazzjoni tal-UE fiż-żieda kapitali tal-BERŻ ma jipprevedu l-ebda hrug ta' fondi.

Wara l-adozzjoni tar-Riżoluzzjoni 126 mill-Gvernaturi, il-parti mhallsa (EUR biljun) taż-żieda fil-kapital tħallset permezz tal-integrazzjoni fil-kapital ta' parti mir-riżervi generali mhux ristretti tal-BERŻ. L-azzjonisti kollha tal-EBRD jirċievu awtomatikament ishma mhallsa fi proporzjon mal-ishma li għandhom fil-preżent (ekwivalenti għal EUR 30.31 miljun għall-UE) mingħajr mal-azzjonisti nnifishom jieħdu xi passi proċedurali ulterjuri.

Din il-proposta timmira li żżid il-parti eżerċitabbli tal-kapital sottoskritt tal-UE. Wara l-adozzjoni tar-Riżoluzzjoni 128 mill-Gvernaturi, il-parti eżerċitabbli tal-kapital sottoskritt tal-UE ser tiżdied b' EUR 270.13 miljuni (27 013-il sehem ta' EUR 10 000 kull wieħed).

Is-sottoskrizzjoni tal-UE f' dawn l-ishma addizzjonali għandha l-mira li tipprizerva s-saħħa tal-vot tal-UE fi hdan il-BERŻ

Il-membri huma mistennija li jiddepożitaw l-istrument ta' sottoskrizzjoni fit-30 ta' April 2011 jew qabel, jew f'dik id-data sussegwenti li jista' jiddetermina l-Bord tad-Diretturi imma fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011.

1.5.2. *Valur miżjud tal-involvement tal-UE*

Il-mandat ta' tranżizzjoni tal-BERŻ huwa uniku fost l-Istituzzjonijiet Finanzjarji Internazzjonali (IFIs) billi jidderigħ biex jappoġġja bidla sistemika aktar milli jkollu riżultati fl-iżvilupp. Din l-għażla kienet ibbażata fuq il-konvinzjoni li ekonomija tas-suq demokratika u pluralista hija l-forma ta' organizzazzjoni soċjali li hija l-aktar kapaċi tilhaq riżultati li jixtieq il-poplu: impjeg sodisfaċenti, tnaqqis tal-faqar, dhul oġhla, servizzi ta' kwalità għolja, ambjent sostenibbli u ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel. Għoxrin sena ta' tranżizzjoni ekonomika u politika pproduċew riżultati impressjonanti għal ħafna mill-pajjiżi tar-reġjun fejn jopera l-BERŻ, iżda l-proċess ta' tranżizzjoni huwa 'l bogħod milli jkun komplut u sar iktar fragli. L-esperjenza wriet li t-tranżizzjoni għal swieq li jaħdmu sew mhijiex proċess lineari, u l-kriżi gabet magħha għarfien importanti dwar is-saħħa u s-sostenibbiltà tal-kisbiet passati fit-tranżizzjoni.

Bejn ir-raba' kwart tal-2008 u t-tieni kwart tal-2009, ir-reġjun tal-BERŻ kellu l-aktar kontrazzjoni ekonomika qawwija sa mis-snin bikrin tat-tranżizzjoni. It-tnaqqis ekonomiku tard fl-2008 u l-ewwel nofs tal-2009 kien xprunat minn daqqiet qawwija u simultanji fuq l-esportazzjoni, il-prezzijiet tal-prodotti u l-flussi ta' kapital fir-reġjun. Dawn id-daqqiet kienu aggravati minn vulnerabbiltajiet magħrufin sew f'ħafna pajjiżi fir-reġjun, inklużi dejn estern privat għoli, dipendenza eċċessiva tat-tkabbir tal-kreditu fuq finanzjament estern u, f'xi każijiet, denominazzjoni ta' dejn domestiku u korporattiv f'munita barranija.

Il-BERŻ irreaġixxa b'mod pront u determinat għall-bżonnijiet tal-pajjiżi fejn jopera u l-klijenti tiegħu matul il-kriżi. F'ċirkostanzi sfavorevoli ħafna, il-BERŻ kien kapaċi jaqdi r-rwol tiegħu kontra ċ-ċiklu ekonomiku b'mod shiħ u joffri reazzjoni flessibbli u robusta għall-kriżi, kemm b'mod kwantitattiv kif ukoll kwalitattiv, f'kooperazzjoni stretta mal-IFIs oħrajn. B'mod partikolari, il-BERŻ kien strumentali biex ir-reġjun gie mghejjun ulterjorment biex isostni u jsaħħa l-irkupru tiegħu billi ffinanzja prinċipalment is-settur privat u saħħa l-impatt tiegħu permezz tal-ekwità u strumenti ta' qsim tar-riskju innovattivi oħrajn. Il-BERŻ kellu wkoll rwol ewlieni fl-appoġġ tas-settur finanzjarju u tal-SMEs, iżda wkoll fl-effiċjenza fl-użu u fis-sigurtà tal-enerġija, is-sigurtà nukleari, kif ukoll l-infrastruttura ambjentali u municipali. Iż-żieda fil-kapital għandha tippermetti lill-Bank li jzomm biżżejjed kapital biex isostni livell raġonevoli ta' attività fuq terminu medju.

1.5.3. *Tagħlim minn esperjenzi simili fil-passat*

L-azzjonisti tal-BERŻ (li jinkludu l-Istati Membri kollha tal-UE, il-BEI u l-Kummissjoni li tirrappreżenta l-UE) kienu involuti b'mod attiv fil-proċess tas-CRR4. Skont l-analiżi tal-ħtiġijiet ta' kapital u konsultazzjonijiet mal-azzjonisti, il-punti li ġejjin ġew ikkunsidrati fid-deċiżjoni li jizjed il-kapital:

- Il-BERŻ għandu jkollu l-kapaċità operattiva li jappoġġja r-reġjun fejn jopera fil-perjodu ta' wara l-kriżi finanzjarja globali fil-perkors tal-volum ta' negozju annwali proposta;
- Kwalunkwe metodu propost għat-tishih tal-kapital għandu jfittex li jimminimizza l-impatt fuq il-baġits tal-azzjonisti;

- L-istruttura ta' zieda fil-kapital għandha tirrifletti n-natura temporanja tat-talbiet tal-kriżi u ta' wara l-kriżi fuq il-BERŻ biex kwalunkwe kapital eżerċitabbli mhux utilizzat jinfeda u "jingħata lura" lill-azzjonisti fi tmiem il-perjodu tas-CRR4. Il-livell ta' tiffidja jiġi kkalkulat fuq il-bażi ta' formola miftiehma (test tal-utilizzazzjoni tal-kapital statutorju) iżda jqis ukoll il-qagħda finanzjarja tal-Bank u l-ambjent ekonomiku li jkun prevalenti fi tmiem il-perjodu tas-CRR4;
- Il-BERŻ irid jzomm il-klassifikazzjoni tal-kreditu Triple-A tiegħu biex ikun effettiv fl-implimentazzjoni tal-mandat tiegħu; u
- Zieda fil-kapital sottoskritt permezz tal-kapitalizzazzjoni ta' parti mir-riżerva ġenerali ser tiġi rrikonoxxuta minn dawk li għandhom il-bonds bħala konferma ulterjuri tal-appoġġ tal-azzjonisti.

1.5.4. *Koerenza u sinerġija possibbli ma' strumenti rilevanti oħrajn*

Il-Kummissjoni sistematikament tippromwovi kooperazzjoni mill-qrib u inizjattivi kongunti mal-BERŻ, il-BEI u IFIs oħrajn billi azzjonijiet miftiehma effiċjenti donatur/IFI huma dejjem aktar necessarji biex isostnu l-irkupru f'ambjent fragli u fiskalment ristrett. Kooperazzjoni mill-qrib mal-BERŻ tinfed ukoll il-kisba tal-għanijiet tal-UE fil-qasam ta' attivitajiet fir-relazzjonijiet esterni ekonomiċi.

It-titjib tal-kooperazzjoni mal-IFIs hija waħda mill-prijoritajiet tal-Kummissjoni kif stipulat inter alia mill-qafas ġenerali tal-politika stabbilit fil-konsensus Ewropew dwar l-iżvilupp adottat fl-2005, li jagħmel enfasi fuq il-ħtieġa li jitjeb il-koordinament tal-għajnuna. Barra minn hekk, sfidi ġodda u aktar urġenti ser jiġu indirizzati mill-UE fil-kuntest tat-tibdil fil-klima u l-finanzjament tal-iżvilupp. Dawn joriġinaw rispettivament mill-konferenza dwar it-tibdil fil-klima tan-NU f'Kopenhagen (2009) li enfasizzat il-ħtieġa li jinstabu soluzzjonijiet għall-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw, u t-Trattat ta' Lisbona (2009) li jqiegħed it-tnaqqis u l-eliminazzjoni tal-faqar bħala l-għan ewlieni tal-politika tal-Unjoni dwar il-kooperazzjoni fl-iżvilupp.

F'dan l-isfond, il-Kummissjoni tappoġġa, b'mod partikolari, il-kooperazzjoni tagħha mal-BEI u l-BERŻ fil-qafas ta' Memoranda ta' Ftehim bejn tliet partijiet (KE-BEI-BERŻ) kif ukoll fi ħdan mekkaniżmi li jikkombinaw l-għotjiet u s-self bħall-Qafas ta' Investiment għall-Balkani tal-Punent u l-Facilità ta' Investiment tal-Vicinat.

1.6. Perjodu ta' żmien u impatt finanzjarju

- Proposta/inizjattiva ta' **perjodu ta' żmien limitat**
 - Proposta/inizjattiva fis-seħħ minn [ĠĠ/XX]SSSS sa [ĠĠ/XX]SSSS
 - Impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS
- Proposta/inizjattiva ta' **perjodu ta' żmien minghajr limitu**
 - Implimentazzjoni b'perjodu inizjali minn April 2011 sa Diċembru 2011

1.7. Metodu/i ta' mmaniġjar previst(i)¹⁰

- Immaniġjar ċentralizzat dirett mill-Kummissjoni**
- Immaniġjar ċentralizzat indirett** bid-delega tal-kompiti tal-implimentazzjoni lil:
 - aġenziji eżekuttivi
 - korpi stabbiliti mill-Komunitajiet¹¹
 - korpi nazzjonali tas-settur pubbliku/korpi b'missjoni tas-servizz pubbliku
 - persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi skont it-Titolu V tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea u identifikati fl-att bażiku rilevanti skont it-tifsira tal-Artikolu 49 tar-Regolament Finanzjarju
- Immaniġjar kondiviż** mal-Istati Membri
- Immaniġjar deċentralizzat** ma' pajjiżi terzi
- Immaniġjar kongunt** ma' organizzazzjonijiet internazzjonali (*ghandhom jiġu speċifikati*)

Jekk tindika iktar minn mod wiehed ta' mmaniġjar, jekk jogħġbok ipprova dettalji fit-taqsimha "Kummenti".

Kummenti

M/A

¹⁰ Id-dettalji dwar il-modi tal-immaniġjar u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fuq is-sit elettroniku BudgWeb: http://www.cc.ccc/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

¹¹ Kif imsemmi fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju.

2. MIŻURI TA' MMANIĠJAR

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet

L-Operazzjonijiet ta' Finanzjament tal-BERŻ jigu ġestiti skont ir-regoli u l-proċeduri tal-BERŻ stess, inklużi miżuri xierqa ta' awditjar, kontroll u monitoraġġ. Kif previst fil-Ftehim li Jistabbilixxi l-BERŻ, il-Kumitat tal-Awditjar tal-BERŻ, li huwa appoġġjat minn awdituri esterni, jassisti lill-Bord tad-Diretturi tal-BERŻ u huwa responsabbli mill-verifika tar-regolarità tal-operazzjonijiet u l-kontijiet tal-BERŻ. Il-Bord tad-Diretturi, fejn l-UE, rappreżentata mill-Kummissjoni, għandha Direttur, jissottometti l-kontijiet awditjati ta' kull sena finanzjarja għall-approvazzjoni tal-Bord tal-Gvernaturi f'kull laqgħa annwali u japprova l-baġit tal-BERŻ. Il-Bord tal-Gvernaturi japprova, wara li jirrevedi r-rapport tal-awditur, il-karta tal-bilanċ ġenerali u dikjarazzjoni tal-qligħ u t-telf tal-BERŻ.

Barra minn hekk, il-Bord tad-Diretturi jistabbilixxi l-politika u jieħu deċiżjonijiet dwar self, garanziji, investiment f'kapital ta' ekwità, self mill-BERŻ, l-għoti ta' assistenza teknika u operazzjonijiet oħrajn tal-BERŻ b'konformità mad-direzzjonijiet ġenerali tal-Bord tal-Gvernaturi.

Fl-aħharnett, il-Bord tad-Diretturi stabbilixxa tliet Kumitati tal-Bord biex jassistuh fix-xogħol tiegħu: Il-Kumitat tal-Awditjar imsemmi hawn fuq, il-Kumitat għall-Affarijiet Baġitarji u Amministrattivi u l-Kumitat dwar il-Politika Finanzjarja u tal-Operazzjonijiet. Id-Direttur tal-UE (jew is-sostitut tiegħu) jattendi għal dawn il-Kumitati tal-Bord kollha.

2.2. Sistema ta' mmaniġjar u ta' kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat/i

Fil-qafas tas-CRR4, l-analizi tal-għażliet għaż-żieda fil-kapital kienet ibbażata fuq il-htieġa tal-konformità mal-'proporzjon ta' ingranaġġ' statutorju tal-Bank, ir-rekwiżiti ta' kapital ekonomiku li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-"Politika dwar Kapital Ekonomiku", iż-żamma tal-klassifikazzjoni ta' kreditu Triple-A tal-BERŻ kif ukoll l-użu effikaċi u effiċjenti tal-kapital tal-azzjonisti.

Riskju għall-baġit tal-UE huwa relatat man-natura li tista' tissejjaħ ta' parti mill-kapital. Skont il-Ftehim li stabbilixxih, il-BERŻ jista' jitlob hlas tal-parti sħiħa eżerċitabbli tal-kapital sottoskritt mill-Unjoni Ewropea, jew parti minnha, jekk dan ikun meħtieġ biex jagħmel tajjeb għall-obbligi tiegħu. Il-probabbiltà li dan iseħħ, madankollu, hija meqjusa baxxa ħafna.

2.2.2. Metodu/i ta' kontroll prevista/i

L-Artikolu 5.3 tal-Ftehim illi Jistabbilixxi l-BERŻ jistipula li l-Bord tal-Gvernaturi għandhom jirrevedu l-istokk kapitali tal-BERŻ f'intervalli ta' mhux aktar minn ħames snin. Il-ħames Reviżjoni tar-Riżorsi Kapitali (CRR5) għall-perjodu 2016-2020 għandha tiġi implimentata fi tmiem il-perjodu tas-CRR4.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni jew protezzjoni eżistenti jew previsti.

Il-BERŻ għandu Uffiċċju tal-Uffiċċjal Ewlieni għall-Konformità (OCCO) indipendenti, li jitmexxa minn Uffiċċjal Ewlieni għall-Konformità (OCCO) li jirrapporta direttament lill-President u, kull sena jew skont il-ħtieġa, lill-Kumitat tal-Awditjar. Il-mandat tal-OCCO huwa li jippromwovi governanza tajba u li jiżgura li l-oġhla standards ta' integrità jiġu applikati fl-attivitajiet kollha tal-BERŻ skont l-aħjar prattika internazzjonali. Ir-responsabbiltajiet tal-OCCO jinkludu li jiġu ttrattati kwistjonijiet ta' diligenza dovuta ta' integrità, konfidenzjalità, konflitti ta' interess, governanza korporattiva, kontabbiltà, etika, miżuri kontra l-ħasil tal-flus, finanzjament għal kontra t-terroriżmu u l-prevenzjoni ta' prattiki korrotti u frawdolenti. L-OCCO huwa responsabbli għall-investigazzjoni ta' allegazzjonijiet ta' frodi, korruzzjoni u kondotta ħażina. Iħharreg ukoll u jagħti pariri, skont il-ħtieġa, lill-membri tal-istaff tal-BERŻ li jinħatru bħala diretturi ta' bordijiet ta' kumpanniji fejn il-BERŻ ikollu interess fl-ekwità. Id-diligenza dovuta ta' integrità u finanzjarja huma integrati fl-approvazzjoni normali tal-Bank ta' negozju ġdid u l-monitoraġġ tat-tranzazzjonijiet eżistenti. Il-BERŻ jippubblika r-rapport tal-OCCO kontra l-korruzzjoni fis-sit elettroniku tiegħu.

Barra minn hekk, l-OCCO għandu r-responsabbiltà speċifika li jamministra l-mekkaniżmu tal-kontabbiltà tal-BERŻ, bħalissa l-Mekkaniżmu ta' Rikors Indipendenti li dalwaqt se jkun sostitwit bil-Mekkaniżmu tal-Ilmenti dwar il-Proġetti, li jivvaluta u jirrevedi l-ilmenti dwar proġetti ffinanzjati tal-BERŻ u jipprovdi, fejn ikun ġustifikat, determinazzjoni jekk, fl-approvazzjoni ta' xi proġett partikolari, il-BERŻ kienx konformi mal-politiki rilevanti tiegħu.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-intestatura/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Intestaturi baġitarji tan-nefqa eżistenti

Fl-ordni skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-intestaturi baġitarji

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Intestatura baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Deskrizzjoni.....]	AD/AMD ¹²	Minn Pajjiżi tal-EFTA ¹³	ninn pajjiżi kandidati ¹⁴	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju.
4	01.03.01.02 Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp – Porzjon eżerċitabbli tal-kapital sottoskritt	AD	LE	LE	LE	LE

¹² AD=Approprijazzjonijiet Differenzjati/AMD=Approprijazzjonijiet Mhux Differenzjati

¹³ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles

¹⁴ Pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

Il-modalitajiet tal-partecipazzjoni tal-UE fiż-żieda fil-kapital tal-BERŻ ma jipprevedu l-ebda nefqa operattiva.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali:	5	“Nefqa amministrattiva”
--	----------	-------------------------

miljuni ta' EUR (sa 3 punti decimale)

		Sena 2010	Sena 2011	Sena 2012	Sena 2013	... dahhal kemm hemm bżonn snin biex turi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)			TOTAL
DĠ: ECFIN									
• Rizorsi umani		0.090	0.045	0.000	0.000				0.135
• Nefqa amministrattiva oħra									
TOTAL DĠ ECFIN	Appropriazzjonijiet	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135

TOTAL ta' appropriazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	(Impenji totali = Pagamenti totali)	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135
--	-------------------------------------	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--------------

miljuni ta' EUR (sa 3 punti decimale)

		Sena 2010	Sena 2011	Sena 2012	Sena 2013	... dahhal kemm hemm bżonn snin biex turi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)			TOTAL
TOTAL ta' appropriazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	Impenji	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135
	Pagamenti	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135

3.2.2. *Impatt stmat fuq l-appoprjazzjonijiet operattivi*

- Il-proposta/inizjattiva ma teħtigx l-użu ta' appoprjazzjonijiet operattivi.

3.2.3. L-impatt stmat fuq approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

- Il-proposta/inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi
- Il-proposta/inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (sa 3 punti decimali)

	Sena 2010	Sena 2011	Sena 2012	Sena 2013	... dahħal kemm hemm bżonn snin biex turi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)	TOTAL
--	-----------	-----------	-----------	-----------	---	-------

INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali								
Riżorsi umani	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135
Nefqa amministrattiva oħra								
Subtotal INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	0.090	0.045	0.000	0.000				0.135

Barra mill-INTESTATURA 5¹⁵ tal-qafas finanzjarju multiannwali								
Riżorsi umani								
Spejjeż oħrajn ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali								

TOTAL	0.090	0.045	0.000	0.000				
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--

¹⁵ Ghajjnuna teknika u/jew amministrattiva u nfiq b'appoġġ tal-implimentazzjoni tal-programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (ex linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

3.2.3.2. Htiġijiet stmati tar-rizorsi umani

- Il-proposta/inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' rizorsi umani
- Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' rizorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Stima li għandha titfisser f'ammonti sħaħ (jew mhux iktar minn sa puny decimali wiehed)

	Sena 2010	Sena 2011	Sena 2012	Sena 2013	... dahhal kemm hemm bżonn snin biex turi l-perodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
• Karigi fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni)	1.0	0.5	0	0			
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)							
10 01 05 01 (Riċerka diretta)							
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full Time: FTE¹⁶)							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE mill-“pakkett globali”)							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 yy ¹⁷	- fil-Kwartieri Ġenerali ¹⁸						
	- f' delegazzjonijiet						
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka indiretta)							
01 01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka diretta)							
Intestaturi baġitarji oħrajn (speċifika)							
TOTAL	1.0	0.5	0	0			

XX hija l-qasam tal-politika jew it-titolu baġitarju konċernat

Ir-rizorsi umani meħtieġa se jiġu ssodisfati mill-persunal mid-DĠ li huma diġà assenjati għall-immanigjar tal-azzjoni u/jew ġew użati mill-ġdid fi hdan id-DĠ.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	Il-kompiti ewlenin li jirriżultaw miż-żieda tal-kapital tal-BERŻ huma dawn li ġejjin:
-------------------------------	---

¹⁶ CA= Aġent Kuntrattwali; INT= persunal mill-aġenziji ("Intérimaire"); JED= "Jeune Expert en Délégation" (Esperti Żgħażaġh Delegati); LA= Aġent Lokali; SNE= Espert Nazzjonali Sekondat

¹⁷ Taħt il-limitu ta' persunal estern minn approprijazzjonijiet operattivi (ex linji "BA").

¹⁸ Essenzjalment għal Fondi Strutturali, Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u l-Fond Ewropew għas-Sajd (FES).

	<ul style="list-style-type: none"> - Thejjija tal-proposta legiżlattiva; - Segwitu tal-proċedura legiżlattiva; - Amministrazzjoni tal-proċedura baġitarja annwali; - Rappurtar annwali; - Relazzjonijiet mal-Parlament u l-Kunsill; - Relazzjonijiet u komunikazzjoni mal-manigment tal-BERŻ.
Persunal estern	

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multianwali attwali*

- Proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali
- Il-proposta hija kompatibbli mal-ipprogrammar finanzjarju eżistenti. Madankollu, il-BERŻ jista' jitlob, skont il-Ftehim li stabbilixxih, hlas tal-parti sħiħa eżercitabbli tal-kapital sottoskritt mill-Unjoni Ewropea, jew parti minnha, jekk dan ikun meħtieġ biex jagħmel tajjeb għall-obbligi. Il-probabbiltà li dan iseħħ, madankollu, hija meqjusa baxxa hafna.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*

- Il-proposta/inizjattiva ma tipprovdix għal kofinanzjament minn partijiet terzi

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/inizjattiva m'għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul